

2019

Horolezecká výzbroj - Popruhy - Bezpečnostní požadavky a zkušební metody

ČSN
EN 565

94 2002

Mountaineering equipment - Tape - Safety requirements and test methods

Équipement d'alpinisme et d'escalade - Sangle - Exigences de sécurité et méthodes d'essai

Bergsteigerausrüstung - Band - Sicherheitstechnische Anforderungen und Prüfverfahren

Tato norma je českou verzí evropské normy EN 565:2017. Překlad byl zajištěn Českou agenturou pro standardizaci. Má stejný status jako oficiální verze.

This standard is the Czech version of the European Standard EN 565:2017. It was translated by the Czech Standardization Agency. It has the same status as the official version.

Nahrazení předchozích norem

Touto normou se nahrazuje ČSN EN 565 (94 2002) z října 2018.

Národní předmluva

Změny proti předchozí normě

Proti předchozí normě dochází ke změně způsobu převzetí EN 565:2017 do soustavy norem ČSN. Zatímco ČSN EN 565 z října 2018 převzala EN 565:2017 schválením k přímému používání jako ČSN oznámením ve Věstníku ÚNMZ, tato norma ji přejímá překladem.

Informace o citovaných dokumentech

EN ISO 2307:2010 zavedena v ČSN EN ISO 2307:2011 (80 8627) Textilní lana - Stanovení určitých fyzikálních a mechanických vlastností

Citované předpisy

Směrnice Rady 89/686/EHS (89/686/EEC) ze dne 21. prosince 1989 o sblížení právních předpisů členských států týkajících se osobních ochranných prostředků byla od 21. dubna 2018 nahrazena

nařízením Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/425 ze dne 9. března 2016 o osobních ochranných prostředcích a o zrušení směrnice Rady 89/686/EHS. Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech včetně České republiky. Směrnicí (Rady) 89/686/EHS lze používat souběžně s nařízením Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/425 do 20. dubna 2019.

Vypracování normy

Zpracovatel: Institut pro testování a certifikaci, a. s., IČO 47910381, Ing. Martina Pavlínková

Pracovník České agentury pro standardizaci: Ing. Petr Kříž

Česká agentura pro standardizaci je státní příspěvková organizace zřízená Úřadem pro technickou normalizaci, metrologii a státní zkušebnictví na základě ustanovení § 5 odst. 2 zákona č. 22/1997 Sb., o technických požadavcích na výrobky a o změně a doplnění některých zákonů, ve znění pozdějších předpisů.

EVROPSKÁ NORMA	EN 565
EUROPEAN STANDARD	
NORME EUROPÉENNE	
EUROPÄISCHE NORM	Srpen 2017

ICS 97.220.40	Nahrazuje
EN 565:2006	

Horolezecká výzbroj - Popruhy - Bezpečnostní požadavky a zkušební metody

Mountaineering equipment - Tape - Safety requirements and test methods

Equipement d,alpinisme et d,escalade - Sangle - Bergsteigerausrüstung - Band -
Exigences de sécurité et méthodes d,essai Sicherheitstechnische Anforderungen und
Prüfverfahren

Tato evropská norma byla schválena CEN dne 2017-05-21.

Členové CEN jsou povinni splnit vnitřní předpisy CEN/CENELEC, v nichž jsou stanoveny podmínky, za kterých se této evropské normě bez jakýchkoliv modifikací uděluje status národní normy.

Aktualizované seznamy a biblio-

grafické citace týkající se těchto národních norem lze obdržet na vyžádání v Řídicím centru CEN-CENELEC nebo u kteréhokoliv člena CEN.

Tato evropská norma existuje ve třech oficiálních verzích (anglické, francouzské, německé). Verze v každém jiném jazyce přeložená členem CEN do jeho vlastního jazyka, za kterou zodpovídá a kterou notifikuje Řídicímu centru CEN-CENELEC, má stejný status jako oficiální verze.

Členy CEN jsou národní normalizační orgány Belgie, Bulharska, Bývalé jugoslávské republiky Makedonie, České republiky, Dánska, Estonska, Finska, Francie, Chorvatska, Irska, Islandu, Itálie, Kypru, Litvy, Lotyšska, Lucemburska, Maďarska, Malty, Německa, Nizozemska, Norska, Polska, Portugalska, Rakouska, Rumunska, Řecka, Slovenska, Slovinska, Spojeného království, Srbska, Španělska, Švédsko, Švýcarsko a Turecko.



Evropský výbor pro normalizaci
European Committee for Standardization
Comité Européen de Normalisation
Europäisches Komitee für Normung

Řídicí centrum CEN-CENELEC: Avenue Marnix 17, B-1000 Brussels

© 2017 CEN Veškerá práva pro využití v jakékoliv formě a jakýmikoliv prostředky
Ref. č. EN 565:2017 E

jsou celosvětově vyhrazena národním členům CEN.

Evropská předmluva.....	5
.....	5
Úvod.....	6
.....	6
1..... Předmět normy.....	7
.....	7
2..... Citované dokumenty.....	7
.....	7
3..... Termíny a definice.....	7
.....	7
4..... Bezpečnostní požadavky.....	7
.....	7
4.1..... Neparatelnost.....	7
.....	7
4.2..... Pevnost v tahu.....	7
.....	7
4.3..... Délková hmotnost.....	7
.....	7
5..... Zkušební metody.....	7
.....	7
5.1..... Zkušební vzorky.....	7
.....	7
5.2..... Kondicionování a zkušební podmínky.....	7
.....	7
5.3..... Neparatelnost.....	7
.....	7

5.3.1...	
Příprava.....	
.....	7
5.3.2...	
Zkouška.....	
.....	8
5.4.....	Zjištění pevnosti
v tahu.....	
.....	8
5.5.....	Zjištění délkové
hmotnosti.....	
.....	8
6.....	
Značení.....	
.....	9
7.....	Informace dodávané
výrobcem.....	
..	9
8.....	
Balení.....	
.....	9
Příloha A (informativní) Normy pro horolezeckou	
výzbroj.....	10
Příloha ZA (informativní) Vztah mezi touto evropskou normou a základními požadavky směrnice EU	
89/686/EHS o osobních ochranných prostředcích, které mají být	
pokryty.....	11

Evropská předmluva

Tento dokument (EN 565:2017) vypracovala technická komise CEN/TC 136 *Sporty, hrací plochy a ostatní potřeby pro rekreaci*, jejíž sekretariát zajišťuje DIN.

Této evropské normě je nutno nejpozději do února 2018 udělit status národní normy, a to buď vydáním identického textu, nebo schválením k přímému používání, a národní normy, které jsou s ní v rozporu, je nutno zrušit nejpozději do února 2018.

Upozorňuje se na možnost, že některé prvky tohoto dokumentu mohou být předmětem patentových práv. CEN [a/nebo CENELEC] nelze činit odpovědným za identifikaci jakéhokoliv nebo všech patentových práv.

Tento dokument nahrazuje EN 565:2006.

Tento dokument byl vypracován na základě mandátu uděleného CEN Evropskou komisí a Evropským sdružením volného obchodu a podporuje splnění základních požadavků směrnice (směrnic) EU.

Vztah ke směrnici (směrnicím) EU je uveden v informativní příloze ZA, která je nedílnou součástí tohoto dokumentu.

Hlavní změny ve srovnání s EN 565:2006 jsou:

- a) změna 5.2 „Kondicionování a podmínky zkoušení“;
- b) změna 5.3 „Neparatelnost“;
- c) změna 6 „Značení“;
- d) aktualizace tabulky A.1 „Seznam norem pro horolezeckou výzbroj“.

Podle vnitřních předpisů CEN-CENELEC jsou tuto evropskou normu povinny zavést národní normalizační organizace následujících zemí: Belgie, Bulharska, Bývalé jugoslávské republiky Makedonie, České republiky, Dánska, Estonska, Finska, Francie, Chorvatska, Irska, Islandu, Itálie, Kypru, Litvy, Lotyšska, Lucemburska, Maďarska, Malty, Německa, Nizozemska, Norska, Polska, Portugalska, Rakouska, Rumunska, Řecka, Slovenska, Slovinska, Spojeného království, Srbska, Španělska, Švédsko, Švýcarsko a Turecko.

Úvod

Text této evropské normy vychází z dřívější normy UIAA H (Union International des Associations d'Alpinisme), která byla vypracována za mezinárodní účasti.

Tato evropská norma je součástí souboru norem pro horolezeckou výzbroj, viz příloha A.

1 Předmět normy

Tato evropská norma stanovuje bezpečnostní požadavky a zkušební metody pro popruhy, které jsou dodávány na cívkách nebo v jednotlivých délkách, a jsou používány k horolezectví včetně stěnového lezení.

Konec náhledu - text dále pokračuje v placené verzi ČSN.